



## Droga Pacjentko, Drogi Pacjencie!

Proszę uważnie przeczytać poniższą instrukcję używania, ponieważ zawiera ona istotne informacje o tym, na co należy zwrócić uwagę przy stosowaniu tego wyrobu medycznego. W razie wątpliwości proszę zwrócić się do swojego lekarza lub farmaceuty.

### Instrukcja używania

## isla<sup>®</sup> moos

Pastyłki

### Co zawierają pastylki isla<sup>®</sup> moos?

Jedna pastylka zawiera 80 mg wodnego wyciągu z porostu islandzkiego (0,4 - 0,8:1).

### Pozostałe składniki:

Guma arabska, sacharoza, parafina ciekła, karmel (barwnik E 150), woda oczyszczona. 1 pastylka zawiera 424 mg sacharozy = 0,035 jednostek chlebowych.

### Kiedy stosuje się isla<sup>®</sup> moos?

Składniki w isla<sup>®</sup> moos powlekają błony śluzowe w gardle i krtani jak balsam. W ten sposób, podrażniona błona śluzowa jest zabezpieczona przed dalszymi podrażnieniami i może wrócić do równowagi dzięki kojącemu działaniu pastylek, w szczególności w przypadku dolegliwości gardła spowodowanych przez:

- odruch kaszlowy i chrypkę
- znaczne obciążenie więzadeł głosowych (wokalista, mówca)
- oddychanie suchym powietrzem (ogrzewanym lub klimatyzowanym)
- suchość w jamie ustnej
- utrudnione oddychanie przez nos

### Kiedy nie należy stosować isla<sup>®</sup> moos?

isla<sup>®</sup> moos nie może być stosowany w przypadku nadwrażliwości na którykolwiek składnik zawarty w wyrobie.

### Kiedy sugerowana jest ostrożność podczas stosowania isla<sup>®</sup> moos?

Jeśli wiesz, że cierpisz na nietolerancję określonych cukrów, wówczas możesz przyjmować isla<sup>®</sup> moos dopiero po konsultacji ze swoim lekarzem.

### Czy isla<sup>®</sup> moos może być stosowany podczas ciąży i karmienia piersią?

Nie ma stwierdzonych danych, które przemawiałyby przeciwko stosowaniu podczas ciąży i karmienia piersią.

### Jak stosuje się isla<sup>®</sup> moos?

Dorośli i dzieci powyżej 4 roku życia 1-2 pastylki ssać w razie potrzeby kilka razy dziennie. Przy stosowaniu u dzieci należy upewnić się, że potrafią w sposób prawidłowy ssać pastylkę. Wskazówka dla osób z cukrzycą: 1 pastylka zawiera 424 mg sacharozy = 0,035 jednostek chlebowych.

### Jak długo można stosować isla<sup>®</sup> moos?

W razie potrzeby isla<sup>®</sup> moos może być stosowany nawet przez dłuższy okres. Jeżeli po 10-dniowym stosowaniu nie nastąpiła

poprawa, należy skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą.

### Jakie działania niepożądane może powodować stosowanie isla<sup>®</sup> moos?

W pojedynczych przypadkach mogą wystąpić reakcje nadwrażliwości.

### Na co jeszcze należy zwrócić uwagę?

Data ważności wyrobu medycznego jest nadrukowana na pudełku i na listku. Po tej dacie nie należy używać wyrobu! Pastyłki powinny być przechowywane w suchym miejscu, w temperaturze poniżej 25° C. Objaśnienie skrótów na blistrze:

MFG = data produkcji,  
EXP = termin ważności,  
LOT = numer serii.

### Jakie opakowania są dostępne?

Opakowania zawierające 30 i 60 pastylek.

### Wytwórca

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG,  
Herzbergstr. 3  
61138 Niederdorfelden  
Niemcy

### Dystrybutor w Polsce

Salveo Poland Sp. z o.o.  
www.salveopharma.pl

### Data ostatniej aktualizacji instrukcji używania

Październik 2021

**Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

Wyrób medyczny



ENGELHARD



## Informacje na temat pastylek isla<sup>®</sup> moos

### Porost islandzki: porost i jego pochodzenie

Porost islandzki znany jest w medycynie ludowej już od XVII wieku. Występuje lub występował pod nazwami płucnica islandzka, skórnica islandzka, szary mech czy też mech islandzki. Występuje na równinach, jak również w średnich i wysokich górach północnej, środkowej i wschodniej Europy oraz Ameryki Północnej. Rośnie tam na płaskich, ubogich i jałowych podłożach. W rzeczywistości, pomimo swojej dawnej nazwy „mech islandzki”, roślina ta nie jest mchem, tylko porostem. Dawniej wszystkie rośliny, które zewnętrznie podobne były do mchów, uważano za mchy i w ten sposób je określano. W istocie porost islandzki należy do rodziny tarczownicowatych (Parmeliaceae). W porostach współżyją razem w trwałej symbiozie pewne gatunki grzybów i glonów. Porost islandzki osiąga wysokość około 10 cm, ma pokrój krzaczkowaty i rozgałęzia się – podobnie jak mech – na kędzierzawe, coraz drobniejsze „listki”. Górna strona plechy jest brunatnooliwkowa, dolna – płamista w kolorze białoszarym.

### Ochrona błony śluzowej przed wtargnięciem drobnoustrojów

Wdychane powietrze zawiera drobnoustroje chorobotwórcze, które każdego dnia wystawiają na próbę działanie naszego układu odpornościowego. Głównym miejscem inwazji drobnoustrojów jest błona śluzowa górnych dróg oddechowych. Zdrowa błona śluzowa zwykle jest w stanie oprzeć się bez problemu szkodliwym intruzom. Jednak jeśli błona śluzowa jest podrażniona albo osłabiona – np. przez suche, ogrzane powietrze albo substancje szkodliwe (smog, dym tytoniowy) – wówczas drobnoustroje mają ułatwione zadanie.

### Zabezpieczenie błony śluzowej przed substancjami szkodliwymi i podrażnieniami

Zawarte w isla<sup>®</sup> moos substancje śluzowe porostu islandzkiego powlekają błonę śluzową gardła i krtani. W ten sposób osłaniają ją przed suchym i zanieczyszczonym powietrzem oddechowym. Tak zabezpieczona błona śluzowa może szybciej odzyskać równowagę i pierwotną funkcję obronną.

### Specyficzne właściwości isla<sup>®</sup> moos

isla<sup>®</sup> moos zawiera specjalny wyciąg z porostu islandzkiego, występującego na Dalekiej Północy, gdzie panuje surowy klimat. Sucha pozostałość zawiera do ponad 80%

substancji śluzowych. Skoncentrowany w pastylkach ekstrakt rozpuszcza się podczas ssania i łączy z balsamem, osadza się w jamie ustnej, gardle i krtani, przynosząc ulgę.

### Ochrona i pielęgnacja więzadeł głosowych

Oslabienie głosu i chryпка sygnalizują, że nadwyżężone zostały więzadła głosowe. W takiej sytuacji isla<sup>®</sup> moos koi i pielęgnuje szczególnie wrażliwe na podrażnienia więzadła głosowe. isla<sup>®</sup> moos może być także stosowany zapobiegawczo, dla ochrony wrażliwych więzadeł głosowych.

### Suchość w jamie ustnej

Przyczyny suchości w jamie ustnej mogą być różnorakie. Na przykład regularne przyjmowanie niektórych leków może prowadzić do zmniejszenia wydzielania śliny. Również niektóre choroby jak cukrzyca czy choroby reumatyczne (np.: reumatoidalne zapalenie stawów) mogą stanowić przyczynę suchości w jamie ustnej. Ponadto czynniki zewnętrzne, takie jak suche powietrze, nadużywanie kawy lub herbaty, palenie papierosów czy ograniczenie czynności żucia mogą powodować suchość w jamie ustnej. Zmniejszone wydzielanie śliny może być też po prostu związane z wiekiem, dlatego też suchość w jamie ustnej dotyczy w szczególności ludzi w starszym wieku. Składniki preparatu isla<sup>®</sup> moos w przyjemny sposób powlekają i nawilżają błonę śluzową.

### Ochrona błony śluzowej również podczas uprawiania sportu

Podczas uprawiania sportu błona śluzowa dróg oddechowych narażona jest na większe niż zazwyczaj obciążenie. Skutkiem tego może być suchość błony śluzowej i uciążliwy odruch kaszlowy. Również w takich przypadkach isla<sup>®</sup> moos chroni w sposób naturalny błonę śluzową. Dlatego też pastylki isla<sup>®</sup> moos są szczególnie pomocne także podczas uprawiania sportu, ponieważ zapobiegają wysuszeniu błony śluzowej jamy ustnej i gardła.

### Bardzo dobra tolerancja

isla<sup>®</sup> moos jest bardzo dobrze tolerowany, dlatego też może być przyjmowany równocześnie z innymi preparatami. Pastyłki nadają się także dla osób z wrażliwym żołądkiem. Przyjemny łagodny smak isla<sup>®</sup> moos jest ceniony zarówno przez dzieci jak i osoby starsze.



ENGELHARD